

Opgave 6 til eksamen i engelsk – HF B

Summary

Summary er det engelske ord for referat. Uanset om du skriver om en novelle, en avisartikel, en podcast, en talk (*TED*) eller en kortfilm, skal du kunne referere tekstens indhold. Det er en almen kompetence at kunne sammenfatte det centrale i en tekst. Derfor prøves du i det til eksamen.

Du skriver dit summary til en læser, som ikke kender den tekst, du refererer. Derfor skal du altid nævne tekstens titel, forfatterens navn, genre og udgivelsesår, så læseren ved, hvilken tekst han/hun læser et summary af. Den første sætning i dit summary skal du være særligt omhyggelig med. Læseren skal fra begyndelsen kunne se, hvad den refererede tekst fokuserer på.

EKSEMPEL PÅ EN INDLEDENDE SÆTNING

Nick Werber's short story "Braces" (2016) depicts a conflict over education and careers between three generations of men in a family. ...

Når du skriver summary, skal du gengive tekstens hovedindhold som en sammenhængende tekst, dvs. typisk skrevet i ét enkelt afsnit. Du skal skrive dit summary i **præsens** (nutid).

Summary er en skrivegenre, som til eksamen skal have et bestemt omfang. På HF B skal dit summary være "about 150 words". Det kræver altså, at du kan *skære ind til benet* i din tekst og kun gengiver dét, som er væsentligst for læseren at vide.

Når du skriver summary af en fiktionstekst, dvs. **short story** (assignment 6A) eller **short film** (assignment 6C), skal du referere handlingsforløbet i teksten kronologisk. Du skal have fokus på, *hvad* der foregår, samt *hvor* og *hvornår* handlingen udspiller sig. Du skal kort sagt genfortælle for den læser, som ikke selv kender teksten, hvad personerne i novellen eller kortfilmen foretager sig.

I assignment 6B indgår der to **non-fiction tekster**, en skrevet tekst (typisk en artikel) og en video eller podcast. Nogle gange skal du skrive summary af den skrevne tekst (artiklen), andre gange af video-/lydfil-materialet. Du skal altså træne at skrive summary af forskellige typer non-fiction tekst, for eksempel **opinion article**, **speech**, **talk (TED)**, **interview** eller **news story**.

Når du skriver summary af en non-fiction tekst, skal du gengive tekstens hovedpointer i forhold til det, som er hovedtemaet. Det kan betyde, at du for eksempel skal gengive, hvilken holdning forfatteren eller andre personer har til hovedtemaet, samt hvad der er deres hovedargument(er). En sagprosatext kan også fokusere på fordele og ulemper ved en sag, og så er det disse, du skal fokusere på. Det handler om at sammenfatte i en logisk rækkefølge.

Der er forskel på at referere indholdet af forskellige sagprosaer: I talestof, for eksempel speech eller talk (*TED*), er der typisk én afsender, som præsenterer en bestemt problemstilling, som taleren selv har en bestemt holdning til. I interview eller news story vil der også være fokus på en bestemt problemstilling, men ofte vil der være flere forskellige holdninger, du skal referere, fordi der fx indgår interview med forskellige personer. Hvis dette er tilfældet, skal du vælge de vigtigste holdninger ud, fordi du sjældent kan få plads til at gengive alt.

Det er vigtigt, at du refererer opgavetekstens hovedindhold med dine egne ord. Det betyder, at du hverken må citere direkte fra teksten eller overtage forfatterens formuleringer. Du skal referere objektivt, dvs. uden at give udtryk for din egen holdning eller fortolkning af teksten. Du kan derfor ikke bruge formuleringer som "In my opinion, ..." eller "I think ..." eller "Symbolically, this means that ...". I summary må du heller ikke skrive analyserende om teksten. Det betyder, at du ikke må bruge tekstanalytiske begreber som fx *characterisation*, *symbol*, *pathos*, *atmosphere*, når du skriver dit summary.

EKSEMPEL PÅ BESVARELSE AF SUMMARY DEL

Write a summary of "Braces" in about 150 words.

"Braces" (2016) by Nick Werber is a short story set in a seaside village where the narrator, the young boy Nick, is visiting his grandfather together with his father. In the beginning, the grandfather, who is a dentist, examines Nick's teeth and finds he needs braces. Later, the father, an unemployed actor, joins them, and during lunch the grand-father and the father discuss Nick's future, disagreeing on whether Nick should become a dentist or an artist. Nick suggests he might become a vet and excuses himself from the table. He goes to the beach, daydreaming about people on the beach in far-away Australia. Walking back to the house at sunset, from a distance Nick sees his father and grandfather discussing. Driving home to London, Nick's father tells him that his grandfather has offered to pay for Nick's school if he chooses all sciences and gets A grades.

SPROGLIGE TIPS DEL

- Når dit summary kun må fylde ca. 150 ord, skal du være præcis og omhyggelig med sproget.
- Brug forbinderord til at skabe sammenhæng (*First, ...; However, ...; Later, ...; Nevertheless, ...*)
- Lav relativsætninger, så din tekst ikke kun består af hovedsætninger (relativsætninger med: *who, which, whose, when, where ...*)
- Lav sætningsforkortelse med ing-former. I stedet for at skrive "When Nick and his father drive home to London, ...", kan du skrive "Driving home to London, Nick's father tells him that ..."

Tjekliste: Summary

- Skriv i præsens
- Overhold ordgrænsen: ca. 150 ord på HF B (+/- 10 %)
- Introducér tekst, forfatter, genre og udgivelsesår
- Brug ekstra tid på den første sætning
- Læs opgaveteksten grundigt, så du ved, hvad der er væsentligt i teksten
- Hold fokus på handlingsforløbet (fiction) eller hovedpointer (non-fiction)
- Husk, du skriver til en læser, der *ikke* kender teksten
- Vær objektiv i dine formuleringer
- Udelad uinteressante detaljer – hold fokus på det væsentlige
- Undgå citater eller afskrift

Essayets opbygning

Essayet består af tre dele: en indledning, en analysedel og en konklusion. Indledning og konklusion skal fylde et afsnit hver. Analysedelen er længere og skal være inddelt i tre til fire afsnit.

I **indledningen** skal du:

- få en 'krog' (hook) i din læser, dvs. fange læserens opmærksomhed
- fortælle læseren, hvad **fokus** i dit essay er (tema)
- nævne forfatter og titel på den tekst, du skriver om.

hook	→	Eksempel på indledning til analytical essay
fokus	→	Do young people always make their own decisions about education or profession? Or do they leave it to their parents?
forfatter og titel	→	Focusing on themes such as expectations and pressure to do well in life from other family members, Nick Werber's short story "Braces" (2016) describes the relationship between a boy, Nick, his father and his grandfather, who all seem to have different expectations about Nick's future.

Hoveddelen af dit short analytical essay skal være en **analyse** af den tekst, du arbejder med. Analysen skal være sammenhængende. Den **røde tråd** i analysen skal være det fokus, som udpeges i instruksens samt de temaer, du selv fokuserer på i din indledning. Typisk kommer din analysedel til at bestå af tre til fire afsnit, normalt på 5-10 linjer hver. Hvert afsnit skal være fokuseret.

Det virker godt og giver klar formidling, hvis du indleder hvert afsnit med en kort sætning, der er en slags påstand, som siger noget vigtigt om teksten. Det kalder man også en **topic sentence** (kernesætning). Når du har slået afsnittets fokus an, bliver det nemmere for dig at skrive resten af afsnittet.

topic sentence	→	Eksempel på afsnit med indledende topic sentence
udbygning	→	The circular composition of the film reflects the central themes and the message. The three main characters, Jess, Joan and Matt, each have their own problems to deal with. Not serious conflicts but small, everyday problems such as Joan's flat tyre, Matt's unemployment or Jess' pregnancy and rent.
del-konklusion	→	Similar but different conflicts that all end happily due to a coincidence. However, the coincidence is the same in all three stories, namely that a stranger appears out of nowhere and saves them, almost like a guardian angel. Therefore, connectedness and loving your neighbour stand out as central themes in "We've All Been There", and the message seems to be that we should always trust in hope and each other. Even if he or she is a stranger.

I eksemplet udtrykker **topic sentence** (med fed) den påstand, at filmens komposition afspejler tema og budskab. I resten af afsnittet forklares det først, hvad der menes med "circular composition", dvs. at de tre hovedpersoner oplever konflikter, som har identiske løsninger ("a stranger appears"). Gentagelsen af den samme historie viser, hvordan personer er afhængige af andre mennesker, hvilket fører til formuleringen af temaerne "connectedness

and loving your neighbour”. Afsnittet afrundes med et kort budskab, message, som også blev nævnt i afsnittets topic sentence.

I **konklusionen** på essayet skal du vende tilbage til, hvad du sagde i din indledning om tekstens fokus og temaer, udpege et hovedtema og opsummere, hvordan du i løbet af dit short analytical essay har underbygget din påstand. Du skal altid formulere, hvad der er tekstens **message**.

EKSEMPEL PÅ KONKLUSIONSAFSNIT

In “Braces” the **central themes** are expectations, conflict between generations and independence. Nick tries his best to please everyone. Except himself. The **message** in “Braces” seems to be that you must remember to listen to yourself and not necessarily only to your family, which makes independence the **main theme**. Like most people his age, Nick must learn to form his own opinions, step out of the parent generation’s shadow and become an independent individual

Du skal gøre dig umage med konklusionen. Den skal vise, at du har forstået tekstens budskab i forhold til hovedtemaet, du nævnte i din indledning. Og du må gerne kort perspektivere teksten, så du viser, om der er tale om en universel problemstilling.

Dit samlede short analytical essay skal altså som tommelfingerregel være inddelt i fem til seks afsnit.

Tjekliste: Short analytical essay INFO DEL

- Læs opgaveteksten grundigt, og lav stikordsnotater, før du begynder at skrive
- Skriv dit short analytical essay som sammenhængende tekst uden underoverskrifter og punktopstillinger
- Begynd med en indledning, som introducerer centrale temaer samt tekst, forfatter, genre og udgivelsesår
- Skriv i præsens
- Skriv mindst 300 ord
- Inddel dit essay i mindre afsnit
- Husk, at analysefokus skal være den røde tråd gennem hele dit short analytical essay
- Kæd dine afsnit sammen med forbinderord
- Brug de analytiske begreber, og byg dine afsnit op omkring dem
- Brug citater, og lav henvisninger
- Afslut dit essay med en konklusion
- Husk, du skriver til en læser, der *kender* opgaveteksten
- Vær objektiv i dine formuleringer

Discussion

I diskussionsopgaven skal du tage udgangspunkt i tekstmaterialet og diskutere et centralt tema eller en problemstilling. Din discussion skal være en afrundet tekst, som du skriver i **præsens** (nutid). Du bliver bedt om at anvende mindst to **phrases** (linkers), som skal skabe mere sammenhæng i din besvarelse.

ASSIGNMENT 6A: EKSEMPEL PÅ INSTRUKS TIL DISCUSSION (“ALPINE ROAD”, SHORT STORY) DEL

3. Taking your starting point in the short story, discuss whether or not it is possible always to share responsibilities equally in a relationship.

Use at least two phrases from the box below in your discussion.

however, because, on the one hand, furthermore, still, finally, instead, for instance

Din **discussion** skal have en tydelig struktur og helst være inddelt i tre-fire mindre afsnit med en kort indledning; et-to afsnit, hvor du fx diskuterer for/imod temaet; og en kort afvejning og konklusion. Det er derfor vanskeligt at skrive en nogenlunde god diskussion på mindre en 200-250 ord.

Hvis du skriver om short story eller short film, skal din indledning på diskussionen tage udgangspunkt i en situation fra teksten, som tydeligt illustrerer temaet. Hvis du skriver om non-fiction, skal du typisk tage udgangspunkt i en bestemt holdning eller et tema i tekstmaterialet. Som regel skal du selv vælge, hvilken af non-fiction teksterne du vil tage udgangspunkt i.

Formuleringen “Taking your starting point in the short story, ...” betyder, at du skal nævne novellen og give et konkret eksempel allerede i din indledning på diskussionen.

Eksempel på indledende afsnit til discussion i assignment 6A

udgangspunkt i teksten → Parents will always try to help their children make the right choices in life. The short story “Braces” gives a good example of this. Part of the problem or conflict in the text is that Nick is still so young that he is very easily influenced by family members. Furthermore, the grandfather is trying to influence his son, Nick’s father, when he makes negative statements about the father’s choice to become an actor.

flere synsvinkler → On the one hand, it is natural for a child to seek support and guidance from for example his parents and trust them completely. On the other hand, if a father or mother exploits this, they can manipulate the child to choose a certain career or act in a certain way ...

Du skal altid betragte temaet fra (mindst to) forskellige synsvinkler. Det gør du rent sprogligt ved at bruge formuleringer som “On the one hand, ... On the other hand, ...” eller “Firstly, ... Secondly, ...”. På den måde forholder du dig sagligt og objektivt til tekstmaterialet. Du skal ikke begynde med selv at tage personlig stilling til temaet, men du må gerne runde diskussionen af med din egen holdning til det tema, der bliver diskuteret. Det gør du, når du afvejer, hvilken holdning eller synsvinkel du synes virker mest sandsynlig eller overbevisende, og argumenterer kort for det. Se et eksempel på, hvordan du skriver objektivt i korte afsnit i boksen nedenfor

Sætningerne og de korte afsnit i din discussion skal bindes sammen, så sammenhængen og den røde tråd bliver tydelig. Du får altid udpeget otte **phrases** som del af opgaveformuleringen, hvoraf du skal anvende mindst to. Det er et krav, at du bruger linkers i diskussionen. I eksemplet nedenfor er linkers fremhævet. Du kan se en liste med linkers [her](#).

EKSEMPEL PÅ, HVORDAN MAN SKRIVER OBJEKTIVT I KORTE AFSNIT

According to the *BBC* podcast, the concept “Dark Tourism” has existed for many centuries: “(...) a medieval execution was an early form of dark tourism. Maybe it’s just human nature that draws us to these places?” (ll. 32-33). **In this way**, it is probably just a sign of human curiosity and our need for entertainment.

You might **therefore** say that dark tourism tours are mainly there to be entertaining. **On the one hand**, the attractions are a kind of entertainment for tourists, where they experience something new and upsetting. The tourist will take some selfies, which they can upload online. And the tour organisers want to earn some money as well.

On the other hand, you can still learn a lot about for example human history from these trips. The attractions will tell you about the cruelty of war or how people have been persecuted because of their religion. So if you pay attention when you visit such sites, you may in fact be educated and become wiser.

All in all, it probably depends on what you see as “entertainment”. It is always stimulating and rewarding to surprise yourself because it makes you think new thoughts. For some people learning something new may in fact be quite entertaining!

I eksemplet tages der i det første afsnit (indledningen) udgangspunkt i den ene af teksterne i form af et centralt citat, som viser, hvad fokus for diskussionen er. I de efterfølgende to afsnit diskuteres det, hvorvidt “dark tourism” kan betragtes som enten “entertainment” eller som “education”. Formuleringerne “On the one hand, ... ” og “On the other hand, ... ” signalerer, at der er tale om en modsætning, to forskellige synsvinkler. I den korte konklusion, som markeres tydeligt med forbinderen “All in all, ... ”, foretages en afvejning af “entertainment” over for “education”, hvor skribenten når frem til, at det ene måske ikke udelukker det andet.

Tjekliste: Discussion

- Lav stikordsnotater til diskussionsemnet (fx to punkter *for* og to *imod*)
- Husk, du skriver til en læser, der *kender* opgaveteksten
- Vær objektiv i dine formuleringer
- Skriv i præsens
- Inddel diskussionen i nogle få mindre afsnit
- Tag udgangspunkt i tekstmaterialet
- Betragt diskussionsemnet fra mindst to synsvinkler
- Afrund med en begrundet stillingtagen

(fra *Skriftlig eksamen i engelsk – STX og HF* af Bjørn Christensen og Poul Thornø, Gyldendal)